

BFD ROPE03

Instructions d'utilisation

CE 0511

EN 354:2010, EN 355:2002, CNB/P/11.074, BFD ROPE Y03 en plus de CNB/P/11.063

BFD ROPE03, BFD ROPE Y03

Absorbeur d'énergie de la bande avec longe

Sous réserve de modifications techniques

BRÈVE DESCRIPTION

UTILISATION CONFORME

Les absorbeurs d'énergie de la bande avec longe BFD ROPE03 et BFD ROPE Y03 sont des éléments d'équipement de protection individuelle (ÉPI) de catégorie III de protection contre les chutes de hauteur. Les absorbeurs d'énergie de la bande avec longe sont fixés avec un point d'ancrage d'une solidité suffisante et un harnais antichute conforme à la norme EN 361. En effet, ils servent exclusivement à sécuriser une personne pour la protéger des chutes comme par exemple lors de travaux sur des échafaudages, des plateformes, des toits, des constructions métalliques et autres.

Son utilisation est soumise à la condition que cette personne jouisse des connaissances correspondantes en matière d'équipements de protection individuelle contre les chutes et des dangers liés aux activités dans les zones à risque de chute.

Lorsqu'il est combiné avec d'autres ÉPI, il faut veiller à ce que la longueur totale de la liaison entre la personne et le point d'ancrage (y compris l'absorbeur d'énergie, la longe et les connecteurs) ne dépasse pas les 2,0 m.

- Nombre maximum d'utilisateurs : 1 personne
- Poids maximum de l'utilisateur, vêtements et équipement compris : 100 kg
- Poids minimum de l'utilisateur, vêtements et équipement compris : 50 kg
- Température d'utilisation : de -30 °C à +60 °C

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. La société BORNACK ne saurait être tenue responsable des dégâts consécutifs. L'utilisateur est ici seul responsable des risques.

FONCTIONNEMENT

En cas de chute, l'absorbeur d'énergie de la bande régule l'intensité de la force de choc et l'amortit à 6 kN maximum.

BRÈVE DESCRIPTION

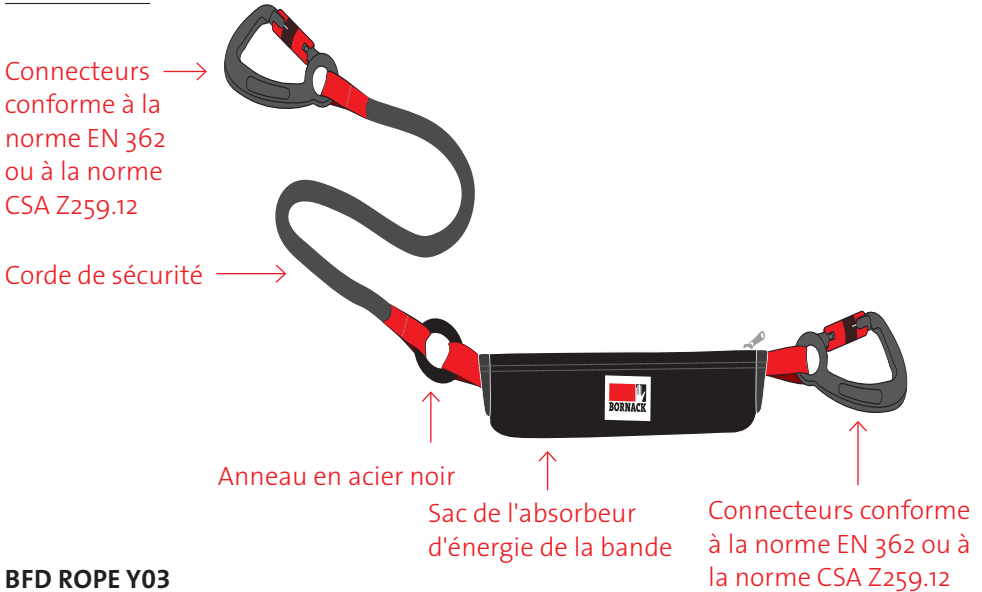
ÉQUIPEMENT

- Absorbeur d'énergie de la bande conforme à la norme EN 355 en polyester et en polyamide
- anneau noir en acier
- Corde de sécurité en polyamide
- Connecteurs conforme à la norme EN 362 ou à la norme CSA Z259.12 en aluminium ou en acier

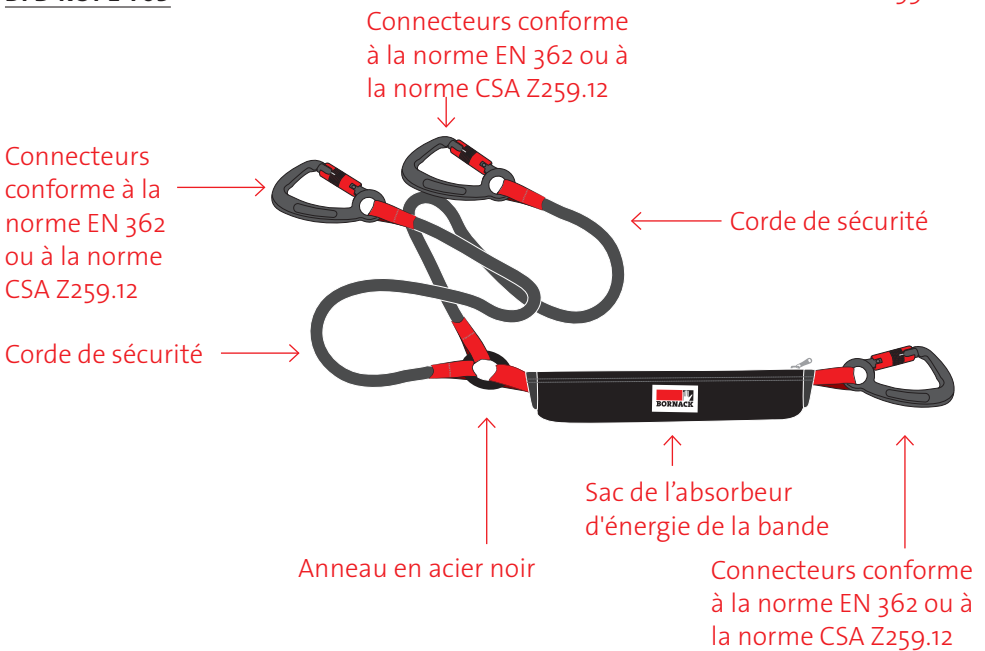
UTILISATION

- Antichute
- Réduction de la force de choc en cas de chute
- Retenir

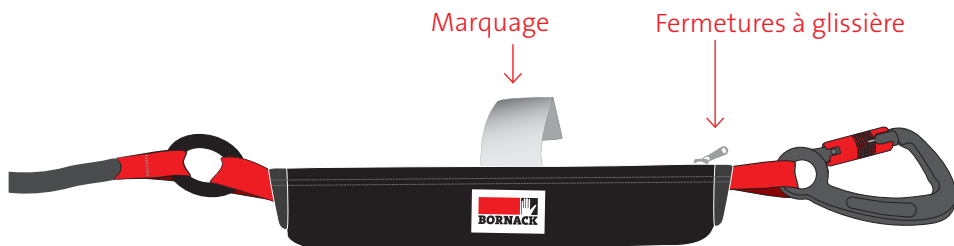
BFD ROPE03



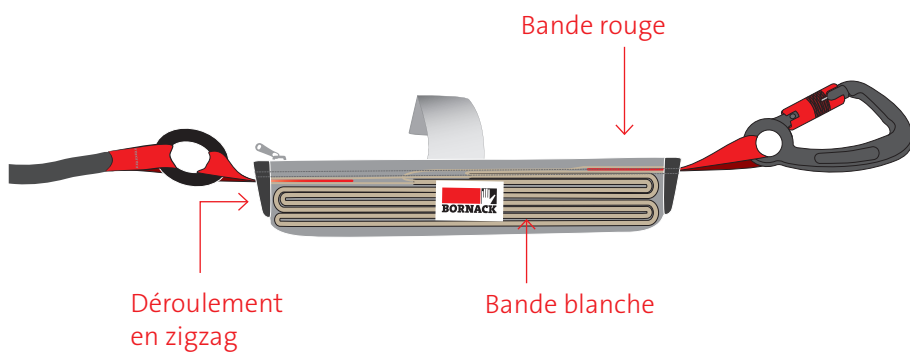
BFD ROPE Y03



MARQUAGE DANS LE SAC



DÉROULEMENT DE LA BANDE À L'INTÉRIEUR DU SAC



CONSIGNES AVANT UTILISATION



Contrôle à effectuer impérativement avant chaque utilisation !

- Si on constate le moindre défaut lors du contrôle précédant l'utilisation ou en cas de doute sur la sécurité de son emploi, il ne faut alors pas utiliser l'équipement de protection personnelle !
- Un composant de l'équipement qui présente un défaut ne doit être contrôlé et remis en état que par BORNACK ou par un atelier partenaire agréé par écrit de la société BORNACK.
- Les contrôles réguliers sont impérativement nécessaires étant donné que la sécurité de l'utilisateur dépend de l'efficacité et de la résistance à l'usure de l'ÉPI.
- L'utilisateur doit avoir lu et compris ces instructions d'utilisation intégralement avant l'utilisation.

CONTRÔLE VISUEL

- Absorbent d'énergie de la bande avec longe au complet et en parfait état.
- La corde d'assurance ne présente pas de détériorations visibles ou sensibles au toucher. Les coutures sont intactes.
- L'anneau en acier noir est intact.
- Les connecteurs ne présentent pas de détérioration.

- Les coutures de sécurité de l'absorbent d'énergie de la bande ne présentent pas de détérioration.
- Le marquage du produit est lisible.
- La dernière inspection par un spécialiste remonte à moins d'un an.

ATTENTION :

L'absorbent d'énergie de la bande doit immédiatement être mis hors service après avoir été sollicité par une chute. C'est un expert qui décide alors d'autoriser à nouveau son utilisation conformément au principe 312-906 de la compagnie d'assurance publique allemande (DGUV) sur la base de ses connaissances techniques après examen approfondi. Il ne peut alors être à nouveau utilisé qu'avec l'autorisation écrite de l'expert.




CONTRÔLE DU FONCTIONNEMENT


- La fermeture des connecteurs et leur sécurité fonctionnent correctement.

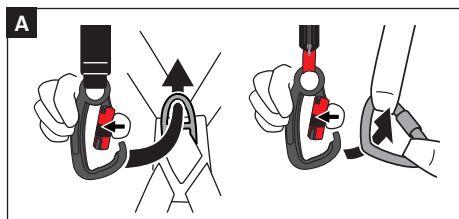
UTILISATION DU BFD ROPE03

FIXATION SUR LE HARNAIS ANTICHUTE

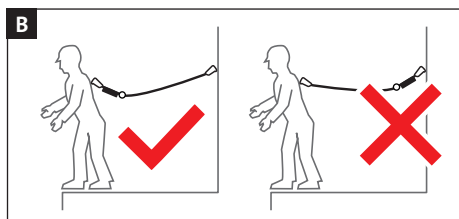
Utiliser un harnais antichute conforme à la norme EN 361 et respecter ses instructions d'utilisation. 

A Accrocher le connecteur de l'absorbeur d'énergie dans l'œillet antichute sur la partie avant ou arrière du harnais marqué d'un A.

Observer les instructions des connecteurs. 




B D'une manière générale, l'absorbeur d'énergie doit être utilisé sur le harnais et pas sur le point d'ancrage. Dans le cas contraire, la fonction d'amortisseur de chute de l'absorbeur d'énergie peut être limitée.

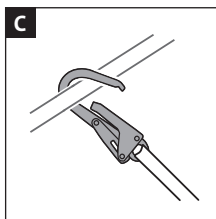


UTILISATION DU BFD ROPE03

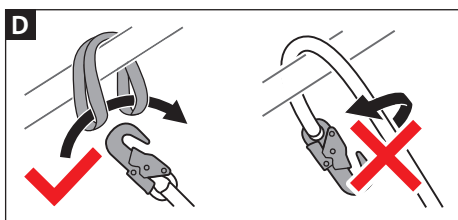
FIXATION AU POINT D'ANCRAGE


C Fixer la longe à un point d'ancrage sûr.

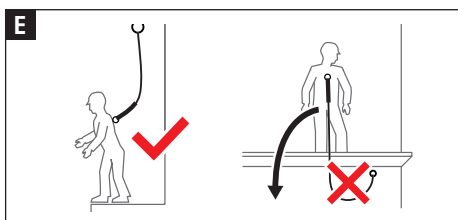
ATTENTION DANGER DE MORT :  Les points d'ancrage doivent être suffisamment solides (observer la valeur de 12 kN des normes EN 795 ou la règle de la compagnie d'assurance publique allemande (DGUV) 112-198) !



D Protéger les connecteurs des sollicitations latérales (pliure). Créer si nécessaire un point d'ancrage avec élingue en bande (PROTEC S par exemple).




ATTENTION DANGER DE MORT :  Ne pas utiliser les modèles BFD ROPE03 et BFD ROPE Yo3 dans un passage de corde/ un nœud en tête d'alouette ! Créer à la place un point d'ancrage avec élingue en bande (PROTEC S par exemple) !



Observer les instructions d'utilisation des connecteurs. 

E Choisir le point d'ancrage si possible verticalement au-dessus du poste de travail.

ATTENTION DANGER DE MORT :  D'une manière générale, lors du choix du point d'ancrage, veiller à minimiser la hauteur de chute ou la chute libre !


UTILISATION DU BFD ROPE03

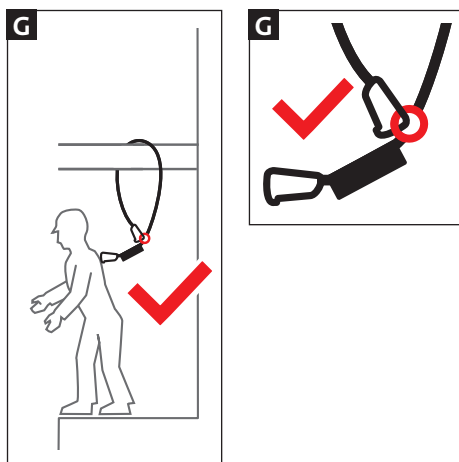
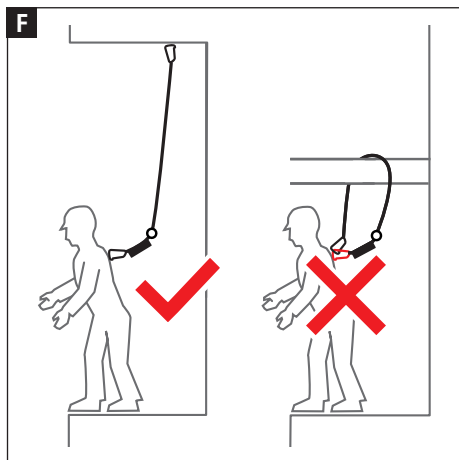
APPLICATION

F N'utiliser l'absorbeur d'énergie que de manière à ce qu'il puisse assumer sa fonction d'amortisseur en cas de chute.

G Si la corde de sécurité est posée autour d'un élément de construction pour l'ancrage, l'élément de raccord de la corde de sécurité doit alors être suspendu uniquement dans l'anneau en acier noir.

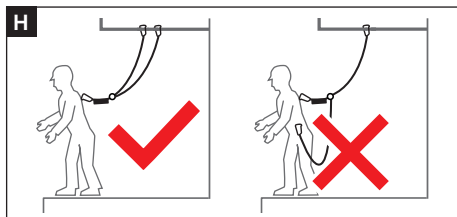
ATTENTION DANGER DE MORT : 
Tout autre point de suspension est dangereux et peut entraîner la chute !

ATTENTION : 
L'élément de construction doit auparavant être examiné avec soin pour vérifier que les propriétés de sa surface sont également adaptées à cette application par exemple qu'elle ne présente pas de rebords acérés.

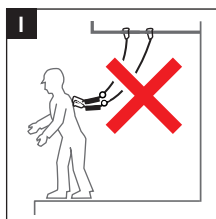


UTILISATION DU BFD ROPE03

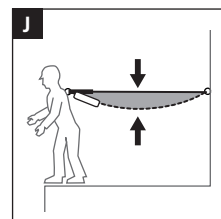
H Dans le cas du BFD ROPE Yo3, toujours veiller à ce que les deux filins soient suspendus au point d'ancrage. Ne jamais suspendre le brin libre dans le harnais antichute.



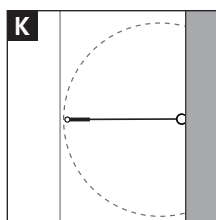
I Ne pas utiliser deux absorbeurs d'énergie de la bande séparés en parallèle avec longe BFD ROPE03.



J Éviter les cordes lâches (cordes qui ont du mou). Une corde qui a du mou rallonge la distance de chute.




K Lorsqu'on travaille sur un rebord de chute, choisir un absorbeur d'énergie de la bande avec longe si possible suffisamment long de manière à pouvoir tout juste encore atteindre le rebord en évitant cependant la chute.



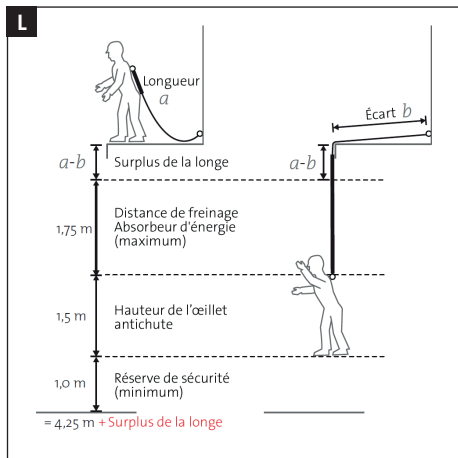
UTILISATION DU BFD ROPE03

L Veiller à ce qu'il y ait un espace libre suffisant en-dessous du bord.

ATTENTION DANGER DE MORT :  Le surplus de la longe est la différence entre la longueur de la longe a (absorbeur d'énergie, raccords d'extrémités et éléments de raccord compris) et l'écart entre le point d'ancrage et le rebord de chute b et doit être calculé dans l'espace libre nécessaire !

Exemple de calcul :

Lors de l'ancrage d'une longe de 2,0 m de long ($a = 2,0$ m) directement sur le rebord de chute ($b = 0$ m) on obtient un espace libre nécessaire de 6,25 m.



UTILISATION DU BFD ROPE03

CONSIGNES SPÉCIFIQUES RELATIVES À L'UTILISATION HORIZONTALE

Les absorbeurs d'énergie de la bande avec longe BFD ROPE03 et BFD ROPE Y03 ont également été testés avec succès pour l'utilisation horizontale et la chute par-dessus le rebord ainsi simulé selon la norme CNB/P/11.074. On a alors utilisé une tige en acier sans ébavurage avec un rebord d'un rayon $r = 0,5$ mm. Ce test a confirmé que les modèles BFD ROPE03 et BFD ROPE Y03 conviennent à être utilisés sur des rebords similaires tels qu'on les trouve par exemple sur des profilés laminés en acier ou un attique à revêtement. Indépendamment de ce contrôle, lors d'une utilisation horizontale ou inclinée avec un risque de chute par-dessus un rebord, il faut impérativement prendre en compte les points suivants en plus des informations fournies dans les présentes instructions d'utilisation.

ATTENTION :



Lors de l'évaluation des risques, contrôler en plus avant l'utilisation :

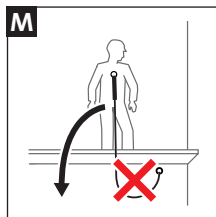
- Le rayon du rebord de chute est-il supérieur à 0,5 mm ?
- Le rebord est-il dénué d'arêtes ?

Si ce n'est pas le cas, prendre les mesures de précaution suivantes :

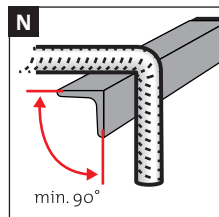
- utiliser un système de retenue pour pouvoir exclure toute chute.
- Mettre des protections des arêtes adaptées en place.
- Contacter le fabricant :

UTILISATION DU BFD ROPE03

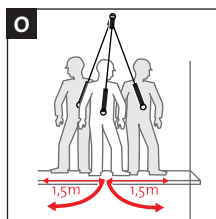
M Le point d'ancrage doit se situer au-dessus de la surface d'appui de l'utilisateur. Il ne doit pas se trouver en-dessous de la surface d'appui.





N La déviation sur le bord doit être de 90° au moins.



O Afin d'empêcher une chute avec mouvement pendulaire, il faut limiter les zones de travail ou les mouvements latéraux des deux côtés à 1,5 m maxi. de l'axe central. Dans les autres cas, ne pas utiliser de points d'ancrage séparés mais par exemple des dispositifs d'ancrage de types C (uniquement s'ils ont été agréés pour être utilisés ensemble) ou D conformes à la norme EN 795.




ATTENTION DANGER DE MORT : 
Lors de l'utilisation des modèles BFD ROPE03 et BFD ROPE Y03 avec un dispositif d'ancrage conforme à la norme EN 795-C, il faut prendre en compte la déviation du sens de l'ancrage dans le calcul de l'espace libre nécessaire en-dessous du rebord !

ATTENTION : 
Lors d'une chute par-dessus un rebord, l'utilisateur risque de se blesser en heurtant la construction ou les éléments de construction pendant l'opération d'amortissement.

Observer les instructions d'utilisation de l'équipement d'ancrage.



ATTENTION : 
Définir des mesures spécifiques de secours pour les cas de chutes par-dessus des rebords et s'y entraîner.

UTILISATION DU BFD ROPE03

COMBINER

En combinant ce produit avec d'autres éléments, on court le risque que leurs sécurités d'utilisation respectives s'influencent mutuellement. La compatibilité doit être estimée dans le cadre d'une évaluation des risques. D'une manière générale, la combinaison ne doit être effectuée qu'avec un ÉPI marqué CE. Si vous avez des questions sur cette compatibilité ou si vous avez besoin d'aide lors de l'évaluation des risques, vous pouvez volontiers vous adresser à BORNACK.

ATTENTION :



Lorsqu'il est combiné avec d'autres ÉPI, il faut veiller à ce que la longueur totale de la liaison entre la personne et le point d'ancrage (y compris l'absorbeur d'énergie, la longe et les connecteurs) ne dépasse pas les 2,0 m.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Danger de mort en cas de non-respect des consignes de sécurité !

- Ne plus utiliser l'équipement de protection individuelle dès l'apparition du moindre défaut.
- Arrêter immédiatement l'utilisation de dispositifs d'équipements de protection individuelle abîmés, qui ont déjà amorti une chute ou suspects. Contrôle uniquement par un expert conformément au principe 312-906 de la compagnie d'assurance publique allemande (DGUV), par BORNACK ou par un atelier partenaire habilité par écrit de la société BORNACK. Ceux-ci doivent être notés dans la carte de contrôle.
- Il est interdit d'effectuer des modifications ou des réparations de son propre chef.
- Ce baudrier fait partie de l'équipement de protection individuelle contre les chutes et doit toujours être attribué à une personne précise.
- Cet équipement de protection individuelle ne peut être utilisé que par des personnes formées familiarisées avec leur utilisation et qui doivent avoir été instruites de l'utilisation sûre de l'équipement de protection individuelle et de ses éventuels dangers.
- Conformément aux directives de prévention des accidents, il est impératif que l'utilisateur de l'équipement de protection individuelle contre les chutes (catégorie III) ait suivi une formation théorique et un entraînement pratique. Profitez ici des compétences en matière d'instruction et de formation des centres d'entraînement de BORNACK : info@bornack.de
- Porter des vêtements et des chaussures adaptés à la tâche à effectuer et aux conditions météorologiques.
- N'utiliser le produit qu'en parfait état de santé.
- Toute restriction pour des raisons de santé peut influencer sur la sécurité de l'utilisateur lors de travaux en altitude ou en profondeur.
- Lorsque l'on utilise cet équipement de protection personnelle comme système antichute (chute libre possible), il faut impérativement utiliser (aucune exception !) un harnais antichute conforme à EN 361.
- Calcul du parcours de chute possible lors de l'utilisation correcte de tous les composants d'ÉPI nécessaires : (le cas échéant distance de freinage HSG) + surplus de longe (selon la situation) + distance de freinage de l'absorbeur d'énergie (1,75 m maxi.) + hauteur de l'œillet antichute (1,5 m) + réserve de sécurité de 1,0 m.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant toute utilisation, s'assurer qu'il y a suffisamment d'espace libre sous l'utilisateur pour empêcher toute collision avec un obstacle en saillie ou sur le sol.
- Protéger l'équipement de protection individuelle des effets de la chaleur (flamme ou étincelle de soudure, cigarette incandescente par exemple) et des produits chimiques (aciers, bases, huiles par exemple) ainsi que des influences mécaniques (rebords acérés entre autres) lors de son stockage, de son utilisation et de son transport. Ne pas effectuer d'inscriptions sur les éléments textiles ainsi qu'en plastique, les marqueurs peuvent contenir des solvants qui ont un effet négatif sur la solidité des ÉPI.
- La possibilité de combinaison et l'effet de protection de l'ÉPI doivent être contrôlés pour chaque situation à risques (évaluation des risques).
- Si une personne reste suspendue inerte à un harnais antichute pendant une période prolongée, le retour du sang des jambes vers le cœur peut être alors gêné voire bloqué. Cela peut entraîner un traumatisme de suspension, un état de choc circulatoire avec des conséquences graves voire mortelles.
- Avant le début du travail, le responsable doit établir un plan de mesures de secours. Il doit y définir comment une personne devra être secourue rapidement et en toute sécurité et comment les premiers secours seront garantis. Ce secours doit avoir lieu dans les 20 minutes. BORNACK vous aide à établir votre concept de secours sur mesure qu'il intègre dans les entraînements à exécuter.
Courriel du service en ligne : info@bornack.de
- Respecter les consignes de sécurité locales (par exemple en Allemagne les réglementations de la compagnie d'assurance publique allemande 112-198 et 112-199 et celles des organismes professionnels) ainsi que les règlements de prévention des accidents courants dans la branche.
- Le sac de l'absorbeur d'énergie de la bande ne doit être utilisé que dans l'objectif décrit de rangement et de stockage de l'absorbeur d'énergie de la bande. Ne mettre aucun élément dans le sac qui ne s'y trouvait pas déjà lors de l'achat du produit.

AUTRE

AUTORISATION DE MISE SUR LE MARCHÉ

Conformité avec le règlement (UE) 2016/425 relatif aux ÉPI.

Essai de type UE (module B) et surveillance de la fabrication (module C2) par :

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt
Sicherheitstechnische Prüfstelle
Adalbert-Stifter-Str. 65, A-1200 Wien
CE 0511

Système de management de la qualité certifié conforme à la norme ISO 9001:2015.

Surveillance de la fabrication par un bureau notifié de catégorie III.

Contrôles complémentaires du produit :

- « Utilisation à l'horizontal » et « Sollicitation sur une arête » ($r = 0,5 \text{ mm}$) selon CNB/P/11.074.
- Dans le cas de BFD ROPE Yo3 en plus : CNB/P/11.063 (contrôle spécifique pour les absorbeurs d'énergie de la bande avec longe Y).

CONTRÔLES RÉGULIERS

- Le présent équipement de protection personnelle doit être contrôlé au moins une fois par an par un spécialiste conformément au principe 312-906 de la compagnie d'assurance publique allemande (DGUV). Le résultat de cette vérification doit alors être consigné dans la carte de contrôle se trouvant à la fin du présent mode d'emploi.
- Si les bandes de l'absorbeur d'énergie de la bande ont été sorties du sac pour être examinées, il faut impérativement veiller lorsqu'on les remet en place à ce qu'elles soient à nouveau correctement rangées (voir page 5 ci-après) pour éviter les dysfonctionnements.

DISTRIBUTION

Il relève de la responsabilité du revendeur de fournir le mode d'emploi dans la langue du pays de destination. Cette traduction doit être autorisée par BORNACK.

AUTRE

SERVICE

Pour toute question concernant l'utilisation de cet équipement de protection personnelle ou sur les prestations de service complémentaires de BORNACK comme

- Appréciations des risques
- Concepts de secours
- Formations + entraînements
- Contrôles effectués par des spécialistes
- Contrôles techniques
- Maintenances + révisions

adressez-vous volontiers à notre service en ligne par courriel : info@bornack.de

Nous vous aiderons avec plaisir !

MAINTENANCE

- Entretenez le bon mouvement des pièces mobiles du mousqueton et des autres appareils le cas échéant avec de l'huile dosée sur les articulations. Utiliser pour cela de préférence de l'huile de mécanique de précision. Veiller à ce que l'huile n'entre pas en contact avec les composants textiles de l'ÉPI.
- La maintenance ne doit être effectuée que par des personnes spécialisées

qualifiées conformément au principe 312-906 de la compagnie d'assurance publique allemande (DGUV). Respecter à la lettre les indications de ce mode d'emploi.

- Les équipements de sécurité propres et bien entretenus ont une durée de vie plus longue !

NETTOYAGE

- Sécher les équipements de protection individuelle humides à l'air et non pas à une source de chaleur artificielle. Essuyer les composants métalliques avec un chiffon.
- Brosser le sac encrassé de l'absorbant d'énergie de la bande ou l'essuyer avec un chiffon humide. Le laisser ensuite sécher à l'air.
- La corde de sécurité peut être nettoyée à l'eau tiède avec très peu de lessive pour linge délicat mais pas l'absorbant d'énergie de la bande. Les rincer ensuite soigneusement à l'eau claire et les laisser sécher à l'air. Le nettoyage de la corde de sécurité n'est autorisé que si l'absorbant d'énergie de la bande n'entre jamais en contact avec la lessive pour linge délicat pendant toute l'opération.
- Toute autre méthode de nettoyage qui n'est pas décrite ici est interdite.
- Si une désinfection est nécessaire,

AUTRE

s'adresser par courriel au service en ligne :

info@bornack.de

- En cas de contact avec l'eau salée, maintenir l'équipement de protection individuelle humide jusqu'à pouvoir le rincer abondamment à l'eau distillée.

DURÉE DE VIE/USURE DE REMPLACEMENT

Les recommandations suivantes sont à observer pour l'utilisation des modèles BFD ROPEo3 et BFD ROPE Yo3 :

Durée maximale d'utilisation à partir de la première utilisation : 8 ans

Dans des conditions de stockage idéales et en observant une inspection annuelle, le produit peut être entreposé pendant jusqu'à 3 ans de plus avant la première utilisation sans que la durée d'utilisation maximale indiquée ne soit réduite. Chaque autre année de stockage réduit la durée d'utilisation maximale autorisée alors valide de 1 an.

Les pièces métalliques ne sont pas soumises à une durée de vie ni une usure de remplacement dues à leur âge. C'est l'expert qui prend la décision au regard de ses compétences techniques et sur la base des progrès des normes actuelles.

Une utilisation intensive et/ou des conditions d'utilisation extrêmes comme les rebords acérés, les influences chimiques, les rayons UV etc. conduisent, pour des raisons de sécurité, à une durée d'utilisation réduite. C'est à prendre en compte par l'entrepreneur lors de l'analyse des risques sur les lieux de travail.

Si les modèles BFD ROPEo3 et BFD ROPE Yo3 sont posés autour d'un élément de construction pour l'ancrage, il faut alors s'attendre à une augmentation de l'usure.

L'entrepreneur doit s'assurer par la documentation de la première mise en service dans la carte de contrôle que les délais maximums sont respectés.

La carte de contrôle qui se trouve à la fin de ces instructions d'utilisation doit être présentée lors des contrôles spécialisés réguliers et doit alors être remplie par le spécialiste.

Vous trouverez de plus amples informations sur Internet sur : www.bornack.de

AUTRE

RÉPARATION

- Pour des raisons de responsabilité, les réparations ne doivent être effectuées que par BORNACK ou par un atelier partenaire agréé par écrit de la société BORNACK.
- N'utiliser que des pièces de rechange originales du fabricant.

STOCKAGE

- Sécher les équipements de protection individuelle humides **avant** de les ranger.
- À entreposer au sec et à l'abri de la lumière.
- Ne pas ranger l'équipement de protection individuelle à proximité de radiateurs. Des températures constantes inférieures à 0 °C ou supérieures à +50 °C ont un effet négatif sur la solidité des matériaux textiles et réduisent l'espérance de vie du produit.
- Ne mettez pas l'équipement de protection individuelle en contact avec des produits agressifs (les huiles, les graisses, les acides ou autres produits chimiques etc.). On peut utiliser de l'huile pour mécanique de précision pour doser les huiles des composants mécaniques mobiles lors de la maintenance. Il faut cependant veiller impérativement à ce que les composants

textiles de l'ÉPI n'entrent pas en contact avec cette huile.

- Ne pas non plus stocker les ÉPI à proximité de substances agressives (voir ci-dessus) étant donné que leurs effluves aussi peuvent avoir une influence négative sur la solidité de l'ÉPI.
- Rangez le dispositif protégé dans son sac ou sa mallette.

TRANSPORT

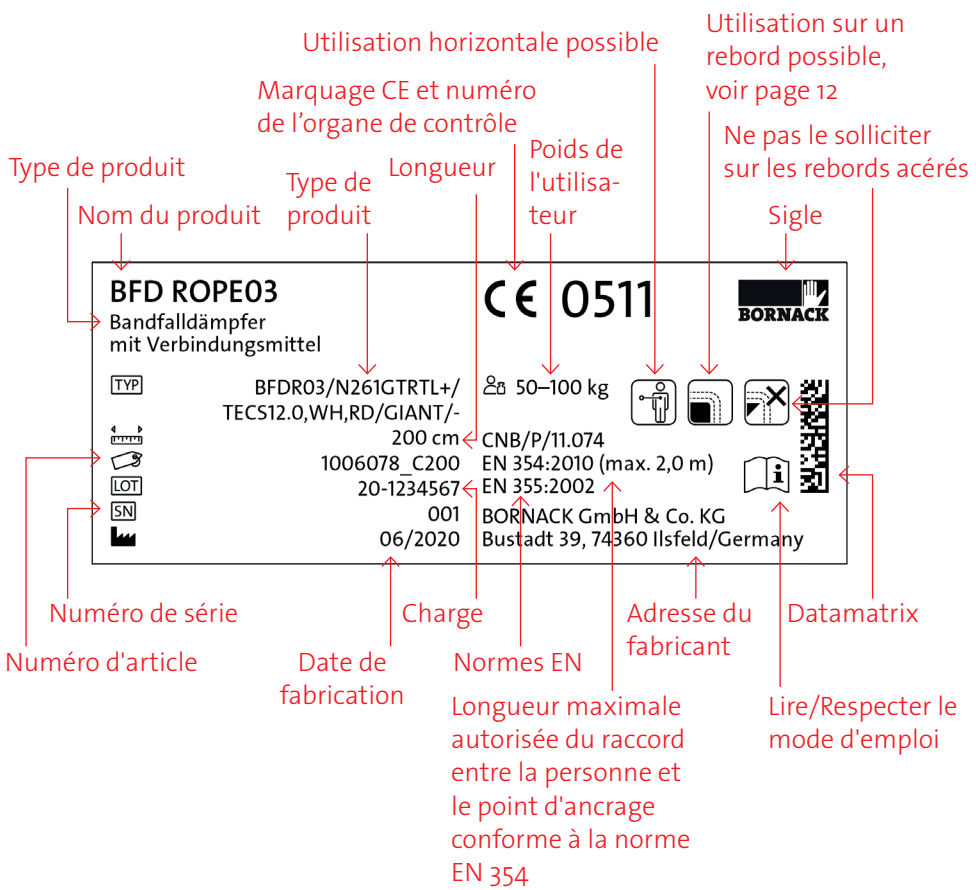
- Transportez le dispositif protégé dans son sac ou sa mallette.

AUTRE

MARQUAGE DU PRODUIT

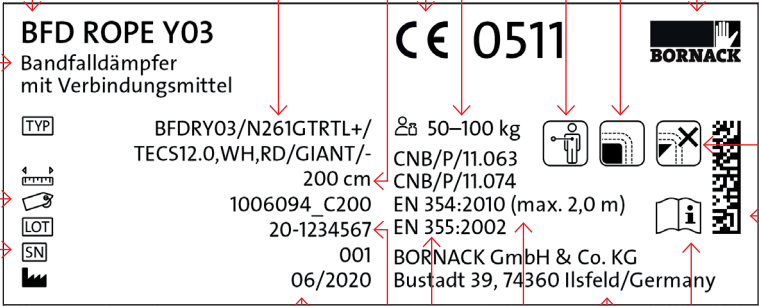
Le produit porte les marquages suivants :

Marquage du BFD ROPE₃ :



AUTRE

Marquage du BFD ROPE Yo3 :



The diagram shows a rectangular label for 'BFD ROPE Yo3' with various markings and icons. Red arrows point from French text labels to specific parts of the label. The label itself contains the following information:

- Product Name:** BFD ROPE Yo3
- Description:** Bandfalldämpfer mit Verbindungsmittel
- Icons:** TYP, a hand icon, LOT, SN, and a factory icon.
- Technical Data:** BFDRY03/N261GTRTL+/TECS12.0,WH,RD/GIANT/- 200 cm
- Serial Number:** 1006094_C200
- Production Date:** 20-1234567
- Weight:** 50-100 kg
- Standards:** EN 354:2010 (max. 2,0 m), EN 355:2002
- Manufacturer:** BORNACK GmbH & Co. KG, Bustadt 39, 74360 Ilsfeld/Germany
- CE Marking:** CE 0511
- Logos:** BORNACK logo, a person icon, a corner bracket icon, a crossed-out icon, and a QR code.

Annotations in French:

- Utilisation horizontale possible** (Horizontal use possible) - points to the person icon.
- Utilisation sur un rebord possible, voir page 12** (Use on a ledge possible, see page 12) - points to the corner bracket icon.
- Ne pas le solliciter sur les rebords acérés** (Do not stress it on sharp edges) - points to the crossed-out icon.
- Marquage CE et numéro de l'organe de contrôle** (CE marking and control body number) - points to 'CE 0511'.
- Type de produit** (Product type) - points to 'BFD ROPE Yo3'.
- Nom du produit** (Product name) - points to 'Bandfalldämpfer mit Verbindungsmittel'.
- Type de produit :** (Product type) - points to the technical data.
- Longueur** (Length) - points to '200 cm'.
- Poids de l'utilisateur** (User weight) - points to '50-100 kg'.
- Utilisation sur un rebord possible, voir page 12** (Use on a ledge possible, see page 12) - points to the corner bracket icon.
- Ne pas le solliciter sur les rebords acérés** (Do not stress it on sharp edges) - points to the crossed-out icon.
- Sigle** (Logo) - points to the BORNACK logo.
- Numéro de série** (Serial number) - points to '1006094_C200'.
- Numéro d'article** (Article number) - points to '20-1234567'.
- Date de fabrication** (Date of manufacture) - points to '06/2020'.
- Charge** (Load) - points to '50-100 kg'.
- Normes EN** (EN standards) - points to 'EN 354:2010 (max. 2,0 m) EN 355:2002'.
- Adresse du fabricant** (Manufacturer's address) - points to 'BORNACK GmbH & Co. KG Bustadt 39, 74360 Ilsfeld/Germany'.
- Datamatrix** (Data matrix) - points to the QR code.
- Lire/Respecter le mode d'emploi** (Read/Respect the user manual) - points to the information icon.
- Longueur maximale autorisée du raccord entre la personne et le point d'ancrage conforme à la norme EN 354** (Maximum authorized length of the connection between the person and the anchoring point according to standard EN 354) - points to 'EN 354:2010 (max. 2,0 m)'.

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ



Déclaration UE de conformité

Le fabricant ou son mandataire établi dans l'UE

BORNACK GmbH & Co. KG
Bustadt 39
74380 Ilsfeld
Allemagne

déclare par la présente que l'équipement de protection individuelle ci-après désigné par

Absorbeur d'énergie intégré dans une longe
BFD ROPE03

- est conforme à la législation d'harmonisation applicable conformément à l'annexe V (module B) du règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle selon l'article 19 (ÉPI de catégorie III) et examiné selon
EN 354:2010 **EN 355:2002** **PPE-R/11.074**
- est identique à l'ÉPI qui fait l'objet de
l'attestation d'examen UE de type
N° 2020-5623

délivrée par

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt
Sicherheitstechnische Prüfstelle
Adalbert-Stifter-Str. 65
A-1200 Wien
Autriche
CE 0511

- est soumis à l'évaluation de la conformité au type, sur la base du contrôle interne de la production et de contrôles supervisés du produit selon module C2 du règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle (ÉPI de catégorie III), sous la surveillance de l'organisme notifié

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle
Ridlerstraße 64
80339 München
Allemagne
CE 0123

le 16/03/2021

BORNACK GmbH & Co. KG

A handwritten signature in black ink, appearing to read "U. Bornack".

Ulrike Bornack
Direction

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ



Déclaration UE de conformité

Le fabricant ou son mandataire établi dans l'UE

BORNACK GmbH & Co. KG
Bustadt 39
74380 Ilsfeld
Allemagne

déclare par la présente que l'équipement de protection individuelle ci-après désigné par

Absorbeur d'énergie intégré dans une longe
BFD ROPE Y03

- est conforme à la législation d'harmonisation applicable conformément à l'annexe V (module B) du règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle selon l'article 19 (ÉPI de catégorie III) et examiné selon

EN 354:2010	EN 355:2002	PPE-R/11.063
PPE-R/11.074		
- est identique à l'ÉPI qui fait l'objet de
l'attestation d'examen UE de type
N° 2020-5619

délivrée par

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt
Sicherheitstechnische Prüfstelle
Adalbert-Stifter-Str. 65
A-1200 Wien
Autriche
CE 0511

- est soumis à l'évaluation de la conformité au type, sur la base du contrôle interne de la production et de contrôles supervisés du produit selon module C2 du règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle (ÉPI de catégorie III), sous la surveillance de l'organisme notifié

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle
Ridlerstraße 64
80339 München
Allemagne
CE 0123

le 16/03/2021

BORNACK GmbH & Co. KG



Ulrike Bornack
Direction

CARTE DE CONTRÔLE

POUR LA SURVEILLANCE ANNUELLE

La carte de contrôle doit être remplie intégralement par le spécialiste lors du contrôle annuel.

Cette liste des critères de contrôle ne prétend pas être exhaustive et n'exempte donc pas le spécialiste de sa décision sur l'état général.

Type : _____

Date de fabrication : _____

Lot : _____ No de série : _____

Date d'achat : _____

Date de la 1ère Utilisation : _____

Usure de remplacement au plus tard : _____

	Date	Signature	Prochain contrôle	Motif du contrôle
1re année				
2e année				
3e année				
4e année				
5e année				
6e année				
7e année				
8e année				

CARTE DE CONTRÔLE

POUR LA SURVEILLANCE ANNUELLE

À remplir, merci :

année	1ère	2ème	3ème	4ème	5ème	6ème	7ème	8ème
Absorbeur d'énergie de la bande avec longe au complet ?								
La(les) corde(s) de sécurité sont-elles en bon état ?								
Les raccords des extrémités des câbles sont en bon état ?								
Les connecteurs et leurs sécurités de verrouillage sont-ils intacts ?								
L'anneau en acier noir est-il intact ?								
Le sac de l'absorbeur d'énergie de la bande est intact ?								
La fermeture à glissière est intacte ?								
Les deux boucles rouges de l'absorbeur d'énergie de la bande sont-elles intactes ?								
L'absorbeur d'énergie n'est pas déchiré ?								

Suite à la page suivante



FALLSTOP

Équipement de sécurisation et de sauvetage en hauteur et en profondeur

SAFEPOINT

Planification et montage des systèmes d'assurage fixes

BORNACK GmbH & Co. KG

Bustadt 39

74360 Ilsfeld

Allemagne

Tél. + 49 (0) 70 62 / 26 90 0-0

Fax + 49 (0) 70 62 / 26 90 0-550

info@bornack.de

www.bornack.de

© BORNACK – Sous réserve de modifications techniques
Réimpression, même partielle, avec autorisation écrite exclusivement
Dernière mise à jour : 05/2021 Instructions d'utilisation
No d'art. 8000189_FR anh

